



## 昭和ボストン日本語プログラムの会話パートナー募集

アメリカ在住の英語を話す日本語学習者と日本の学生とのパートナーシップを形成し相互理解を深めながら、互いの言語能力の一層の向上を図る為、昭和ボストン日本語プログラムでは会話パートナーを 100 名募集しています。

昭和ボストン日本語プログラム概要：

<https://showaboston.org/japanese-language-culture-program/>

会話パートナーとしての責任には以下の事柄が含まれます。

- (1) 日本語プログラムにて、日本語学習者と毎週、30 分間、授業のレベルに応じて、日本語／英語で日本語の会話及び日本語指導をします。
- (2) お互いの言語能力に応じて、提供された練習問題からフリートーク(アメリカの文化、日本文化、日本のポップカルチャー等)まで、お互いの目的に合うような内容を選択できます。
- (3) 日本語の文法指導は英語でお願いしますので、日常会話程度の英語のできる方が望ましい。電子辞書を使用されてもかまいません。
- (4) 日本語プログラム学習者の日本語能力レベルは、初級（初心者～JLPT：N5）、中級（JLPT：N3～N5）、上級（JLPT：N1～N2）です。

上級	<ul style="list-style-type: none"> <li>・会話はほぼ日本語です。</li> <li>・尊敬語、謙譲語などの細かな表現や文法を意識しつつ、日本語の使用例を交えて話し合います。小説や新聞記事などが教材です。</li> </ul>
中級	<ul style="list-style-type: none"> <li>・会話はおよそ日本語と英語で半分半分です。</li> <li>・会話の内容は、日本語と英語で、日本語の指導をしつつ、日米文化、暮らし、出来事、社会など、様々な話題を話し合います。</li> </ul>
初級	<ul style="list-style-type: none"> <li>・会話はほぼ英語です。</li> <li>・日本語の単語や日本語文法、表現の説明について、英語で指導を行いつつ、最低限の基本文型を習得させる個人指導をします。</li> </ul>

- (5) 会話では、政治、宗教、及び倫理的に不適切な内容は避けてください。  
また、ハラスメントとなるような個人的な内容は文化の違いを十分考慮するようお願いします。
- (6) 参加できない場合は、各クラス担当教員に事前連絡をすること。代理出席者の手配をして頂けることが望ましい。

日本語プログラムの秋学期は2021年9月22日(水)開始で12週間です。学期開始前、サインアップ時に、都合の良い時間帯と希望するレベルを選ぶことができます。一人で、2〜3クラスを選ぶことも可能です。また、参加可能な全ての時間帯を選ぶことにより、パートナーを探しやすくなります。

日本語プログラムのアメリカ人学習者の大半は、社会人（医者、エンジニア、ジャーナリスト、研究者等）や大学院生です。今回最大100名の会話パートナーを募集しますが先着順ですので、できるだけ早く登録をお願いします。日本語プログラム登録者数には限りがあり、参加者全てがパートナーを組めない可能性がでてくることをご理解下さい。

サインアップは以下 URL よりお願いします。サインアップ後、学期開始前に参加いただく日本語のクラスと時間帯を2021年9月20日の週に決定し、事前に各クラス担任教員より皆さん宛にメールで連絡し、Google Classroomにて確認頂きます。クラス開始前までに各クラス担当教員の指示に従い、会話パートナーとしての準備をお願いします。

サインアップ：<https://forms.gle/RwoqJ7rMZvpa7JCP7>

効率的で楽しい学習時間を全ての学習者に提供することが、昭和ボストン日本語プログラムの必須課題です。学期期間にわたるパートナー関係を結ぶことは、学習者にとってとても有意義かつ重要ですので、学期期間（12週間）すべてのクラスに参加をお願いします。

本プログラムは9月開始（夏時間）ですが、アメリカでは11月より冬時間に移行するため、11月以降の授業開始時間が1時間遅くなります。9月〜11月までの参加でも結構です。9月時点で授業開始時間が問題なく、参加可能な方は、是非、登録をお願いします。

サインアップの締め切り日は特にありませんが2021年9月22日(水)の授業開始前までに可能な限り早くサインアップしてください。パートナーとの楽しい時間を持たれることを望みます。

問い合わせ担当：

昭和ボストン日本語プログラム担当：服部 mhattori@showaboston.edu